

# Greater Lowell Technical High School



2024-2026

**វិធានការបង្ការការពារការប្រើសារធាតុ  
និងគម្រោងការណ៍ការអប់រំ**

**SUBSTANCE USE PREVENTION  
AND EDUCATION PLAN**

**សេចក្តីគោរព ~ សេចក្តីខិតខំ ~ ការទទួលខុសត្រូវ ~  
កិច្ចសន្យាចំពោះ ~ សេចក្តីទៀងត្រង់**



Approval by the  
Greater Lowell Technical  
School Committee  
August 29, 2024

**TABLE OF CONTENTS**  
**តារាងនៃមាតិកា**

I.	LEADERSHIP <b>នាំមុខ</b> .....	2
II.	POLICIES AND PROTOCOLS <b>ច្បាប់ហើយនិងពិធីការ</b> .....	2
	Drug and Alcohol Use by Students Prohibited <b>ថ្នាំនិងសុរាដែលត្រូវបានសិស្សប្រើប្រាស់ត្រូវហាមឃាត់</b> .....	3
	Drug Free School Zone <b>តំបន់សាលារៀនមិនឱ្យមានប្រើថ្នាំ</b> .....	3
	Teaching about Alcohol, Tobacco and Drugs <b>បង្រៀនអំពីសុរា, ថ្នាំជក់ហើយនិងឌីសថ</b> .....	3-4
	Use of Possession of Tobacco Products <b>ការប្រើនៃផលិតផលនៃថ្នាំជក់ដែលមានជាបស់ខ្លួន</b> .....	4 -5
	Verbal Interview Screening Tool .....	5 -6
III.	PROFESSIONAL DEVELOPMENT <b>វឌ្ឍនកម្ម វិជ្ជាជីវៈ</b> .....	6
IV.	ACADEMIC AND NON-ACADEMIC ACTIVITIES <b>ការសិក្សាហើយនិងអត់មានសកម្មភាពសិក្សា</b> .....	7
V.	ACCESS TO RESOURCES AND SERVICES <b>ចេញចូលរកធនធាននិងកិច្ចបម្រើ</b> .....	7
VI.	REFERRALS TO SERVICES <b>បញ្ជូនទៅកិច្ចបម្រើ</b> .....	8
VII.	COLLABORATION WITH FAMILIES <b>សហការជាមួយក្រុមគ្រួសារ</b> .....	8
	APPENDIX A: SUBSTANCE ABUSE RESOURCES .....	9-10
	APPENDIX B: SUBSTANCE USE PREVENTION AND EDUCATION INTERVENTION REFERRAL PROCESS .....	11

**GREATER LOWELL TECHNICAL HIGH SCHOOL**

**SUBSTANCE USE PREVENTION AND EDUCATION PLAN**

**គម្រោងការអប់រំហើយនិងវិធានការបង្ការការពារការប្រើប្រាស់សារធាតុ**

**I. LEADERSHIP អ្នកនាំមុខ**

សាលារៀន Greater Lowell Technical High School គឺខំធ្វើដើម្បីផ្តល់ឲ្យមាន សន្តិសុខហើយនិង គាំទ្របរិយាកាសសិក្សាដូច្នោះ អ្វីដែលមានអនុភាពធ្វើ ឱ្យយុវជនប្រយោជន៍ដូច សុវា, ថ្នាំជក់ហើយនិងឱសថ, ហើយនិងមានបង្កើតគម្រោងការណ៍ ដូចតទៅដើម្បីប្រឈមនិងបញ្ហាតាមរយៈវិធានការបង្ការការពារ/អប់រំ, អន្តរាគមន៍ ហើយនិងវិន័យអប់រំ។

**II. POLICIES AND PROTOCOLS ច្បាប់ហើយនិងពិធីការ**

**Drug and Alcohol Use by Students Prohibited**  
**ឱសថហើយនិងសុវាត្រូវបានហាមឃាត់មិនឲ្យសិស្សប្រើប្រាស់**

(មានគូសន្រួសនៅលើទំព័រលេខ 33 នៃសៀវភៅ *Student Handbook*)

សិស្សណាដែលប្រើប្រាស់,មានជារបស់ខ្លួន, លក់ឬទិញ, ឬទៅទៅគេឯងនៅ ភេសជ្ជៈដែលមានសុវា; marijuana; steroids; ឬមានគ្រឿងសារធាតុហើយនិងឱសថ paraphernalia មិនថាប៉ុន្មាននៅលើទីបរិវេណសាលា, នៅលើឡាន school bus ឬ នៅអន្តរពេលសាលា school-sponsored activity/event, និងហាមមិនឲ្យទៅចូល ក្នុង សកម្មភាពហើយនិងមានការសង្កេតពិនិត្យចំពោះបណ្តឹងដាក់វិន័យអប់រំហើយរហូត ដល់មានការបណ្តេញចេញ។ ដូច្នោះសិស្សនិងចាំបាច់ត្រូវទៅកម្មវិធី substance abuse intervention program ដែលត្រូវបានផ្តល់ឱ្យដោយសាលា។ ធ្វើបំពេញមិនបាន ជោគជ័យនៅក្នុងកម្មវិធីនិងអាចធ្វើឲ្យសិស្សខកខានមិនបានចូលរួមក្នុងការទទួលសញ្ញាប័ត្ររៀន ចប់។

សិស្សត្រូវកត់សំគាល់ថាមានរបស់ដែលមិនមានការអនុញ្ញាតឬចែកចាយថ្នាំដែលមាន prescription medication លិខិតវេជ្ជបញ្ជាបញ្ជូនឲ្យរៀនបណ្តោះអាសន្នហើយនិង/ឬ បណ្តេញចេញ ដូចជាថ្នាំ prescription medication ខ្លះ គឺគិតថាមានគ្រឿង controlled substance.

ការបន្ថែមពីលើ, the Tyngsboro Police Department ឬក្រសួងប៉ូលិសតាមតំបន់កន្លែងទោសកម្ម ដែលបានកើតឡើងប្រហែលជាត្រូវ ប្រាប់ ហើយនិងបន្តបណ្តឹងបទឧក្រិដ្ឋប្រហែលជានិងបន្តដេញដោល។ នៅក្នុង រឿង នៃការមានរបស់ ផ្ទាល់ខ្លួន/ចែក ចាយ នៃគ្រឿងសារធាតុ controlled substances, ក្រសួងប៉ូលិសនិង បំពេញរបាយការណ៍ផ្តល់ ឲ្យហើយនិងវិបស យកគ្រឿង សារធាតុនោះ: confiscated substances.

**Drug Free School Zone តំបន់សាលារៀនមិនឲ្យមានប្រើថ្នាំ**

(*Outlined on page 33 of the Student Handbook*)

អ្នកដែលមានរបស់ជាប់ជាមួយខ្លួននិងមានគោលបំណងដើម្បីលក់ ឬ លក់ selling drugs នៅក្នុង ចំងាយបីរយ (300) feet នៃទីបរិវេញរបស់សាលា ទោះបីជាសាលា មានរៀន ឬក៏អត់ក៏ កម្មវត្ថុទៅលើការវិនិច្ឆ័យទោសសំខាន់ យ៉ាងតិចណាស់ដាក់កុកឃ្នាំ។ ក៏អត់ មានការ ដោះសារជាអត់ដឹងនៃព្រំដែនសាលាទេ Lack of knowledge of school boundaries is no defense.

គណៈកម្មាធិការសាលា School Committees ប្រហែលជាដាក់សុំហើយឲ្យ ប្រតិបត្តិ ច្បាប់ វិន័យអប់រំ ប្រឆាំងនឹងឥរិយាបថរបស់សិស្សដែលកើតឡើងបន្ទាប់ ពីម៉ោងចេញពី សាលា ហើយនិងចាកចេញពីទីបរិវេណសាលា off school grounds។ See (Nicholas B. v. The School Committee of Worcester) បានសម្រេចនៅខែកុម្ភៈ ថ្ងៃទី 24, 1992.

**Teaching about Alcohol, Tobacco and Drugs បង្រៀនអំពីសុរា, ថ្នាំជក់ហើយនិងឌីសថ**

(ដែលមានគូសទ្រូសៗនៅលើទំព័រលេខ 33 និង 34 នៃសៀវភៅ Student Handbook)

សាលា Greater Lowell Technical High School មានផ្តល់ឲ្យតាមអាយុសមរម្យ, បង្កើតគម្រោងការសមរម្យ, ភស្តុតាង-មូលដ្ឋាន alcohol, tobacco, ហើយនិងវិធានការបង្ការការពារអប់រំថ្នាំដល់សិស្សនៅថ្នាក់ទី 9-12, ក៏ដូចជាភ្នែកនៃ Physical Education/Wellness Program. សុរា, ថ្នាំជក់, ហើយនិងវិធានការបង្ការការពារអប់រំថ្នាំនិងមាននិយាយពីច្បាប់, social, ហើយនិងសារៈសំខាន់ចំពោះសុខភាព of alcohol, tobacco, ហើយនិងការប្រើថ្នាំដែលសង្កត់ទៅលើក្មេងមានអាយុចូលសាលាមិនត្រូវឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំ។ ដូច្នេះនិងមានបញ្ហាដំណឹងព័ត៌មានស្តីអំពី របៀបដែលមានអនុភាពហើយនិងគម្រោងជំនាញសម្រាប់ពន្យារហើយនិងគម្រោងស្រាវជ្រាវពីការប្រើប្រាស់, ក៏ដូចនិងជំនាញដែលសម្រាប់និយាយទៅកាន់ការបង្កើតបង្កើតក្មេងៗក្នុងឲ្យប្រើសុរា, ថ្នាំជក់, ឬឌីសថ។

គោលដៅនៃសុរា, ថ្នាំជក់, ហើយនិងឌីសថវិធានការបង្ការការពារអប់រំដូចដែលបាននិយាយនៅខាងក្រោមគឺជាដើមហេតុ rooted នៅក្នុង School Committee's មានជំនឿជឿថាវិធានការបង្ការការពារគម្រោងមានការអប់រំហើយថាមានចំណុចសំខាន់ខ្លាំងនៃច្បាប់ policies and guidelines ចំពោះទីមណ្ឌលក្នុងអប់រំដល់សិស្សហើយនិងយុវវ័យលើការធ្វើសេចក្តីសម្រេច:

- ដើម្បីបង្ការការពារ, ពន្យារពេល, ហើយនិង/ឬបន្ថយសុរា, ថ្នាំជក់, ហើយនិងឌីសថដែលប្រើប្រាស់ក្នុងចំណោមក្មេងៗនិងយុវវ័យ។
- ដើម្បីបង្កើនឲ្យសិស្សបានយល់ដឹងចំពោះការត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់, social, ហើយនិងពីសារៈសំខាន់ភ្នែកសុខភាពនៃសុរា, ថ្នាំជក់, ហើយនិងការប្រើសឌីសថ។
- ដើម្បីបង្ហាត់សិស្សពីជំនាញគ្រប់គ្រោង-ខ្លួនឯង, social skills, ជំនាញចរចា, ហើយនិងជំនាញការបដិសេធដែលនិងអាចជួយពួកគេក្នុងការសម្រេចចិត្តល្អហើយជៀសវៀងពីសុរា, ថ្នាំជក់ហើយនិងការប្រើប្រាស់ឌីសថ។

កម្មវិធី, សម្ភារៈបង្ហាត់បង្រៀន, ហើយនិងលទ្ធផលដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងកម្មវិធីនេះគួរត្រូវបានអនុសាសន៍ដោយ Superintendent ហើយនិងការយល់ព្រមពីគណៈកម្មការរបស់សាលា the School Committee.

**Use of Possession of Tobacco Products ចំពោះការប្រើរបស់ដែលមានផលិតផលថ្នាំជក់**

(មានគូសទ្រូសៗនៅលើទំព័រលេខ 43 និង 44 នៃសៀវភៅ Student Handbook)

សាលារៀន Greater Lowell Technical High School នៅតែយកចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាដើម្បីកុំឱ្យមានជក់-បរិយាកាសល្អហើយស្គាល់ចំពោះការជក់ថ្នាំឬប្រើផលិតផលថ្នាំជក់ណាក៏ដោយរួមទាំងsmokeless/ទំពារថ្នាំជក់ឬក៏ electronic devices (i.e., vapor/E-cigarettes)អាចធ្វើឲ្យពាសពាល់ដល់សុភាពសម្រាប់គ្រប់គ្នានៅក្នុងសហគមន៍សាលា។ ជក់ឬប្រើផលិតផលថ្នាំជក់ណាមួយទាំង chewing tobacco and any (M.G.L., Chapter 71, Section 2A), electronic smoking device (i.e., vapor/E-cigarettes) ទោះបីជាវាមានថ្នាំជក់ឬអត់, គឺអត់អនុញ្ញាតឲ្យមាននៅក្នុងអាគារសាលារៀន, លើទីបរិវេណសាលា, កន្លែងសាលាធ្វើពិធី ឬនៅលើយានសម្រាប់ដឹកនាំរបស់សាលា។ រកឃើញសិស្សណាមានផលិតផលថ្នាំជក់ឬថ្នាំជក់ជាប់ទាក់ទងទៅនឹងparaphernalia នៅក្នុងអាគារ, នៅលើទីបរិវេណសាលាឬនៅលើឡាន school buses នឹងត្រូវរឹបអូសយកផលិតផលនោះដោយអ្នកគ្រប់គ្រោង (administrator ) ហើយនិងយកទៅដាក់រឹនយអប់រំ, មានទៅដល់ការបញ្ឈប់ឲ្យរៀនបណ្តោះអាសន្នផង។ របស់ដែលរឹបអូសបាននិងត្រូវយកទៅកំទិចចោលហើយនិងប្រដាប់ជក់តាម electronic smoking devices និងយករបស់នោះទៅឲ្យភ្នាក់ងារពូលិសនោងសាលារៀន។

ជាប់ទាក់ទងទៅនឹងថ្នាំជក (វិមាណវត្ថុ គឺជាវត្ថុដែលត្រូវប្រើក្នុងការណែនាំណាមួយ paraphernalia ) រួមមាន ប៊ីន្តែអត់មានកំរិតទេដូចជា cigarette lighters, cigarette holders, pipes, and cigarette papers. សិស្សណាដែលតែងតែ មានទោសកម្ម នៃច្បាប់នេះ ប្រហែលជាដាក់អន្តរាគមន៍គ្រប់គ្រាន់បន្ថែម។

The Assistant Superintendent-Principal ឬអ្នកដែលគេចាត់តាំងគឺទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការដាក់ ប្រតិបត្តិហើយនិងអំពើធ្វើដោយផ្ទេរសម្រាប់ប្រហែលនៃគម្រោង។  
ចាប់ផ្តើមដើមឆ្នាំរៀនរាល់ឆ្នាំសាលា, the Assistant Superintendent-Principal ឬអ្នកដែលគេចាត់តាំង, ផ្តល់ឲ្យសហគមន៍សាលា, រួមមានទាំងបុគ្គលិក, សិស្ស, ហើយនិងឪពុកម្តាយ/អ្នកអាណាព្យាបាលគួរកត់សំគាល់ចំពោះការបង្ការការពារ ការប្រើសារធាតុហើយវិន័យអប់រំនៅក្នុងសៀវភៅ Student Handbook. ច្បាប់ទាំងអស់នេះមាននៅតាមរយៈសាលារៀន Greater Lowell Technical High School website (www.gltech.org) under the "Parent" and "Student" tabs.

អនុបាធិការThe Assistant Superintendent-Principal និងពិនិត្យឡើងវិញនូវគម្រោង/ច្បាប់រៀនរាល់ឆ្នាំមួយម្តង ដូច្នោះមានបញ្ហាណាដែលកើតឡើងអាចនិយាយឬនៅភ្នាក់ងារដែលមិនមានអនុភាពនិងអាចកែប្រែវា។

**Verbal Interview Screening Tool សម្រាប់សំភាសន៍តាមមាត់**  
(មានក្នុងសៀវភៅនៅលើទំព័រលេខ 82 នៃសៀវភៅStudent Handbook)

ច្បាប់ទូទៅនៃរដ្ឋ Massachusetts General Laws, ជំពូក 71 ផ្នែក 97, ទាមទារឱ្យសាលារៀនរដ្ឋទាំងអស់ប្រើ ឧបករណ៍ពិនិត្យមើលពាក្យសម្តីដើម្បីពិនិត្យមើល verbal screening tool to screen សិស្សរៀនរាល់ឆ្នាំនៅកម្រិតថ្នាក់ពីរផ្សេងគ្នាសម្រាប់បញ្ហាការប្រើសារធាតុញ្ញេន។ សាលាបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈ Vocational Technical Schools ត្រូវបានគេតម្រូវឱ្យធ្វើការត្រួតពិនិត្យកម្រិតថ្នាក់រៀនមួយ។

សាលា Greater Lowell Technical High School ពេទ្យនិងបុគ្គលិកណែនាំនិងផ្តល់ប្រឹក្សាជូននូវការសម្ភាសន៍ដោយផ្អែកលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវសម្រាប់សិស្សថ្នាក់ទី 10 និងទី 12 ដោយប្រើសម្ភាសន៍ **CRAFT-II** ដែលជាឧបករណ៍ត្រួតពិនិត្យសុខភាពអាកប្បកិរិយាសម្រាប់ប្រើជាមួយកុមារដែលមានអាយុក្រោម ឆ្នាំ 21។ **CRAFT-II** ត្រូវបានផ្តល់អនុសាសន៍ដោយគណៈកម្មាធិការ the American Academy of Pediatrics' Committee on Substance Abuse កុមារនៃវិទ្យាស្ថានកុមារនៃការប្រើសារធាតុញ្ញេនសម្រាប់ប្រើជាមួយមនុស្សវ័យជំទង់ហើយគឺជាឧបករណ៍ពិនិត្យមើលការប្រើប្រាស់ថ្នាំដែលប្រើជាទូទៅបំផុតសម្រាប់មនុស្សវ័យជំទង់នៅរដ្ឋ Massachusetts ។ វត្តសិក្សារបស់សិស្សនឹងមានរយៈពេលខ្លី (ប្រហែលប្រាំ (5) នាទី) ហើយត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអ្នកផ្តល់ការណែនាំទីប្រឹក្សាអ្នកផ្តល់ប្រឹក្សា school counselor កែសម្រួលឬគិលានុបដ្ឋាយិកាក្នុងវត្តសិក្សាមួយ និង មួយ។ ការពិនិត្យគឺជាការស្ម័គ្រចិត្តហើយសិស្សអាចជ្រើសរើសមិនឆ្លើយសំណួរណាមួយឬទាំងអស់។ សិស្សទាំងអស់នឹងទទួលបានសម្ភារៈអប់រំមួយចំនួននិងបញ្ជីជនធាននៅពេលពិនិត្យ។

ឪពុកម្តាយនឹងត្រូវបានជូនដំណឹងអំពីការពិនិត្យជាមុនដើម្បីនិងផ្តល់ឱកាសដើម្បីជ្រើសរើសកូនរបស់ពួកគេចេញពីការពិនិត្យមើល។ លទ្ធផលនៃការពិនិត្យនេះនឹងមិនត្រូវបានបញ្ជូនដាក់ទៅក្នុងកំណត់ត្រាសាលារៀនរបស់សិស្ស, ឬរបស់អ្នកឡើយហើយវានឹងមិនត្រូវបានចែករំលែកជាមួយបុគ្គលិកផ្សេងទៀតក្រៅពីការពិនិត្យជាគ្រុមគ្រូពេទ្យបង្អែកសំរាប់ការព្យាបាល (**SBIRT**) ដែលមានសមាសភាពបុគ្គលិកថែទាំគ្រូពេទ្យកែសម្រួលសាលារៀននិងកូនរបស់អ្នកនិង អ្នកផ្តល់ប្រឹក្សា school counselor។ អ្នកពិនិត្យមើលនឹងផ្តល់នូវមតិយោបល់ខ្លីៗដល់សិស្សណាដែលរាយការណ៍ដោយប្រើសារធាតុឬមានហានិភ័យចំពោះការប្រើថ្នាំនៅពេលអនាគត។ ប្រសិនបើចាំបាច់សិស្សនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅសាលារៀនដែលសមស្របសម្រាប់ការវាយតម្លៃបន្ថែម។

លើសពីនេះទៀតប្រសិនបើអ្នកមានចម្ងល់ឬការព្រួយបារម្ភទាក់ទងនឹងឧបករណ៍ត្រួតពិនិត្យ verbal screening tool for substance use disorders, ពាក្យសម្តីសម្រាប់បញ្ហាការប្រើសារធាតុញ្ញេនសូមទំនាក់ទំនងមកកាន់ប្រធាននាយកដ្ឋានណែនាំនិងប្រឹក្សាយោបល់ the Director of School Counseling Services។

**III. PROFESSIONAL DEVELOPMENT វិជ្ជាជីវៈចម្រើនលូតលាស់**

បុគ្គលិកទាំងអស់និងមានផ្តល់ឲ្យការបង្ហាញភ្នាក់ងារប្រចាំឆ្នាំនៅលើការឆាប់ឌីយដឹននូវសញ្ញាហើយនិង ឥរិយាបថដែលបង្ហាញថាសិស្សប្រហែលជាធ្លាប់មានបញ្ហាពីបទពិសោធន៍, ក៏ដូចគ្នានិងការគបទៅនិង substance use and abuse, ហើយនិងសាលារៀនបញ្ជូនand the school referral process សម្រាប់អន្តរាគមន៍។  
បុគ្គលិកដែលបានផ្តល់បន្ទាប់ពីឆ្នាំសាលាចាប់ផ្តើមនិងតម្រូវ ឱ្យចូលរួមក្នុងin school-based training នៅអំឡុងឆ្នាំដែលបានជួយធ្វើការ។ បុគ្គលិកហាត់ហ្វឹកហ្វឺននិងមានផ្តល់ជូនតាមរយៈ school-wide/departmental staff meeting(s). អ្នកដែលទើបនិងជួលថ្មីនិងមាន បង្ហាត់តាមរយៈកម្មវិធី Mentor/Mentee។ បង្ហាត់ហ្វឹកហ្វឺនបុគ្គលិកឯទៀតនិងត្រូវបាន សម្រេចដោយ អ្នកគ្រប់គ្រងTraining for other staff will be determined by administration.

បុគ្គលិកណាដែលទទួលខុសត្រូវសម្រាប់កម្មវិធី ដាក់គម្រោងបង្ការការពារការប្រើសារធាតុ និងទទួលបានការបង្ហាត់ហ្វឹកហ្វឺនជាក់លាក់ហើយនិងបន្តការចម្រើនលូតលាស់ វិជ្ជាជីវៈនៅលើការប្រតិបត្តិបង្ហាញឲ្យ ឃើញជាក់ស្តែង-សំអាងលើកម្មវិធីហើយនិង យុទ្ធសាស្ត្រកំពុងប្រតិបត្តិសម្រាប់បង្ការការពារការប្រើសារធាតុ។

**IV. ACADEMIC AND NON-ACADEMIC ACTIVITIES**

ការបង្ការការពារប្រើសារធាតុហើយនិងកម្មវិធីអប់រំត្រូវបញ្ជូនទៅក្នុងថ្នាក់Teen Health and Physical Education/Wellness សម្រាប់សិស្សទាំងអស់គ្នានៅក្នុងថ្នាក់ទី 9-12. កម្មវិធីនេះបង្កើតឡើងសមរម្យហើយបង្ហាញពីរបៀបជម្រកម្ពុ demonstrates cultural competency.  
សិស្សនិងត្រូវបានដំរិះវិជ្ជាហើយនិងជំនាញចំពោះសត្វភាពក្នុងការសម្រេចចិត្តឲ្យបានប្រសើរឡើងស្តី អំពីការប្រើប្រាស់ថ្នាំហើយនិងជៀសវាងពីសារធាតុ and the avoidance of substances. សិស្ស និងធ្វើការទាក់ទងគ្នាស្តីពីការប្រើសារធាតុ/បង្ការការពារ abuse សម្រាប់ធ្វើឲ្យស្ថានភាពនៅផ្ទះបានល្អ, សាលារៀន, ហើយនិងសហគមន៍។  
សិស្សនិងសិក្សាពីរបៀបដើម្បីការពារបុប្ផនយការប្រថុយ នៃការបង្កើតស្ថានភាពបញ្ហាឥរិយាបថ, ដូចជាក្មេងនៅក្រោមអាយុប្រើសុរា, សំបុក្រឌីសថប្រើខុសហើយនិងបំពៀន, និងប្រើឱ្យសុខសប្បាយ។  
សាលាទាំងអស់-មានមូលដ្ឋានអ្នកធ្វើការមានវិជ្ជាជីវៈភ្នែក mental health នៅទំនេរចាំធ្វើការ ណែនាំសិស្សណាដែលដឹងថានិងនៅក្នុងភាពក្រោះថ្នាក់។

សេចក្តីបន្ថែម, ការអប់រំ opioid និងដាក់បញ្ជូនទៅក្នុងការទង្គិចដ្ឋានconcussion ពិនិត្យជ្រើសរើសនិងហ្វឹកហ្វឺនសម្រាប់អ្នកអត្តពលលិក។ អ្នកអត្តពលលិកទាំងអស់ត្រូវឲ្យមើល a concussion video ជាចំណែកនៃរបៀបចុះឈ្មោះ។

**V. ACCESS TO RESOURCES AND SERVICES**

សាលាThe Greater Lowell Technical High School មានបុគ្គលិកជាច្រើនដែលបង្ហាញនូវដំរិះវិជ្ជា ផ្តល់កិច្ចបំរើជូនដូច្នោះមានរួមប្រាំបួននាក់ជា School Counselors, បួននាក់ Adjustment Counselors, បីនាក់ជាពេទ្យនៅសាលា School Nurses, ហើយនិង ពី នាក់ទៀតជាអ្នកចិត្តវិជ្ជាសាលា School Psychologists. អ្នកផ្តល់កិច្ចបំរើទាំងអស់នោះមានការយល់ដឹងចំពោះពីរបៀបនៃ សុរាហើយនិងការ ប្រើឱ្យសុខ, ហើយនិងមានគុណភាពជាអ្នករកឃើញនៅបញ្ហា ហើយនិង បញ្ជូនសិស្សទៅ កន្លែងជាប់ទាក់ទងបញ្ហាការប្រើសារធាតុ ហើយនិងធ្វើការជាមួយក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ។ ពួកគេនិងទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ ការអភិវឌ្ឍណែនាំនិងបោះជំហានសកម្មភាព ដើម្បីបំពេញទឹមណ្ឌលDistrict ជុនធានហើយនិងចន្លោះកិច្ចបំរើដែលកើតឡើង។

អ្នកផ្តល់កិច្ចបំរើរបស់សាលាដែលរាយឈ្មោះនៅខាងលើមានដំដឹងព័ត៌មានចេញចូលហើយនិងយុទ្ធសាស្ត្រ ចាំបាច់ដើម្បីសម្រួលការបញ្ជូនទៅ community services ហើយនិងមានគ្រឹះស្ថានជំនួយ បញ្ជីមើល (see Appendix A) សម្រាប់ទំនាក់ទំនងការងារនៃកិច្ចបំរើfor the network of services ដែលមានតាមរយៈតាមតំបន់សហគមន៍ជិតៗ។ សាលា Greater Lowell Technical High School

ជឿថាសហការជាមួយ community behavioral health ហើយនិងអ្នកព្យាបាលអាចនិយាយទៅកាន់សិស្ស- ពីបញ្ហាច្បាប់រួមមានធ្វើអន្តរាគមន៍, ដូចជាថ្នាក់ក្នុង, កាំទ្រម្នាក់ៗ, ហើយនិងគម្រោងត្រឡប់ចូលសាលារៀន។

**VI. REFERRALS TO SERVICES បញ្ជូនទៅឱ្យកិច្ចបំរើ**

បុគ្គលិកទាំងអស់នៅសាលារៀន All staff at Greater Lowell Technical High School មានតួនាទីសំខាន់ណាស់ រកឃើញហើយនិងបញ្ជូនសិស្សដែលមានបញ្ហាជាប់ទាក់ទងទៅនឹងការ ប្រើសារធាតុsubstance use related problems ហើយនិងធ្វើការទាក់ទងជាមួយ ក្រុមគ្រួសារ របស់គេ។ A Substance Use Prevention and Education Referral Process មានហើយ សម្រាប់បុគ្គលិកទាំងអស់ប្រើការ (មើលនូវ Appendix B).

**VII. COLLABORATION WITH FAMILIES សហការជាមួយក្រុមគ្រួសារ**

គ្រួសារជាដៃគូដែលត្រូវការសំខាន់ណាស់នៅសាលារៀន Greater Lowell Technical High School ដែលខំប្រឹងបង្ការការពាររឿងប្រើសារធាតុ។ យោបល់ឪពុកម្តាយ, ជាពិសេសយោបល់ មកពីឪពុកម្តាយនៃសិស្សជាមួយនិងបញ្ហាជាប់ទាក់ទងទៅនិង-សារធាតុ, ជួយប្រាប់ហើយនិង ត្រូវការជួយជាមុននៃសហគមន៍សាលារៀនរបស់យើង។

នៅរាល់ដើមឆ្នាំនីមួយៗ, the Assistant Superintendent-Principal ឬ his/her designee, និងមានប្រាប់ដល់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលឱ្យបានដឹងពីការបង្ការការពារប្រើសារធាតុហើយនិង ច្បាប់ អប់រំនូវក្នុងក្បួនសៀវភៅ Student Handbook. ឪពុកម្តាយហើយនិងសិស្ស ត្រូវតែប្រាប់ដឹងថាបានទទួលហើយពិនិត្យមើលឡើងវិញនៃសៀវភៅ handbook នូវរឿងរាល់ឆ្នាំសាលាចាប់ផ្តើម។ ច្បាប់ទាំងអស់និងមានសម្រាប់ ឪពុកម្តាយ/អ្នកអាណាព្យាបាលនៅលើសាលារៀន Greater Lowell Technical High School website (www.glttech.org)នៅខាងក្រោម “Parent” and “Student” tabs.

សាលារៀន Greater Lowell Technical High School និងផ្តល់នូវដំណឹងព័ត៌មានធនធាន ហើយនិងកម្មវិធីអប់រំសម្រាប់ឪពុកម្តាយហើយនិងអ្នកអាណាព្យាបាលដែលយកចិត្តទុកដាក់ទៅ លើសញ្ញាហើយនិងឥរិយាបថដែលបង្ហាញថាភ្នែកនោះប្រហែលជាមានបញ្ហាការ ពិសោធន៍ប្រើថ្នាំសារធាតុនិងធ្វើឱ្យមើលពិជំនាញការហើយនិងអាកប្បកិរិយានៅផ្ទះ, កាំទ្របង្ការការពារ/សមាសភាគអប់រំនៃកម្មវិធីសុខភាពរបស់សាលារៀនយើង, ក៏ដូចគ្នានិងការទទួល ខុសត្រូវចំពោះការប្រើប្រាស់គ្រឿងសារធាតុហើយនិងចេះតែប្រើ, សាលារៀន នឹងបញ្ជូនទៅឱ្យគេជួយធ្វើអន្តរាគមន៍។ សម្ភារៈទាំងអស់និងងាយស្រួលយល់ហើយសមរម្យនៃវប្បធម៌។ កម្មវិធី និងមានផ្តល់ការសហការជាមួយទីប្រឹក្សានៅសាលា, Greater Lowell Parent Organization, Special Education Parent Advisory Council, Technical Program Advisory Committees និងក្រុមឪពុកម្តាយផ្សេងៗទៀត។

**APPENDIX A**  
**SUBSTANCE ABUSE RESOURCES**  
**សេវាកម្មប្រើប្រាស់បំពានសារធាតុ**

**សម្រាប់ការព្យាបាល For Treatment**

- Substance Abuse Mental Health Services Association (SAMHSA); [www.samhsa.gov](http://www.samhsa.gov), 800-662-HELP
- Massachusetts Bureau of Substance Abuse Hotline; [www.helpline-online.com](http://www.helpline-online.com), 800-327-5050, tty 888-448-8321
- Mass Organization of Addiction Recovery (MOAR); [www.moar-recovery.org](http://www.moar-recovery.org)

**ការព្យាបាលអ្នកជំងឺនៅក្នុងពេទ្យ Inpatient Treatment**

- Lahey Health Behavioral Services Treatment Center; [www.nebhealth.org](http://www.nebhealth.org)
- Megan's House; Lowell, [www.themeganhouse.org](http://www.themeganhouse.org)
- Tewksbury State Hospital; 978-259-7000

**អ្នកជំងឺក្រៅ Outpatient Detox**

- CleanSlate Centers; Tewksbury, 800-NEW-START
- Veterans Center; Bedford, 781-687-2654

**ការគាំទ្រសហគមន៍ Community Support**

- Lowell Community Health Center Substance Abuse Treatment Office-Based Opioid Treatment; 161 Jackson Street, Lowell, 978-937-9700
- Lowell House; 555 Merrimack Street, Lowell, 987-459-8656
- LUK, Inc.; [Counseling@LUK.org](mailto:Counseling@LUK.org), 800-579-0000; Lowell, 978-596-0624
- Middlesex Recovery, P.C.; 53 Cummings Park, Woburn, 781-305-3300
- Narcotics Anonymous (NA); 866-624-3578
- Alcoholics Anonymous (AA); 978-957-4690
- Massachusetts Poison Control Center; 800-222-1222

**ការគាំទ្រសម្រាប់គ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ Support for Family and Friends**

- Learn to Cope; [www.Learn2Cope.org](http://www.Learn2Cope.org), 508-404-4153
- Haverhill and Tewksbury
- Al-Anon/Alateen; [www.ma-al-anon-alateen.org](http://www.ma-al-anon-alateen.org);
- Al-Anon; [www.al-anon.org](http://www.al-anon.org);
- Families Anonymous; [www.familiesanonymous.org](http://www.familiesanonymous.org)
- Coping Today – Coping with Loss following a Substance Passing, Lowell 978-257-5971



## APPENDIX A (Cont'd)

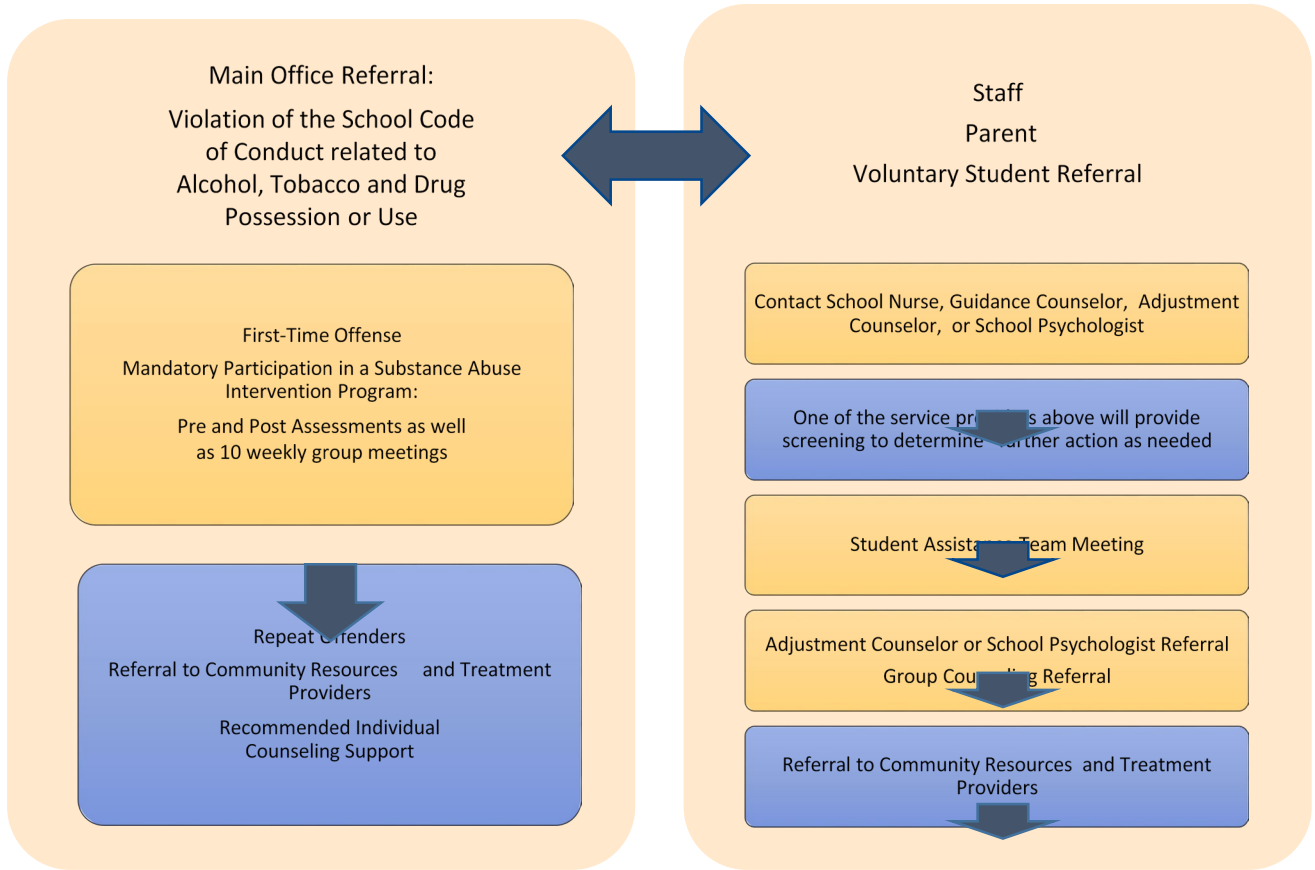
### ការគាំទ្រសម្រាប់គ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ Support for Family and Friends (Cont'd)

- The Addict's Mom; [www-addictsmom.com](http://www-addictsmom.com)
- Drug Free; [www.drugfree.org](http://www.drugfree.org)
- Wicked Sober; [www.wickedsober.com](http://www.wickedsober.com)

### ផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យអាន Recommended Reading

- "Addict in the Family" by Beverly Conyers
- "Heroin's Puppet: The Rehab Journals of Amelia F.W. Caruso (1989-2009) by Melissa M. Weiksnar
- "It's Not Gunna Be an Addiction: The Adolescent Journals of Amelia F. W. Caruso (1989-2009)" by Amelia F. W. Caruso and Melissa M. Weiksnar
- "It's Not Okay to be a Cannibal: How to Keep Addiction from Eating Your Family Alive" by Andrew T. Wainwright
- "Now What? An Insider's Guide to Addiction and Recovery" by William Cope Moyers
- "Sunny's Story, How To Save A Young Life From Drugs" by Ginger Katz and Marci Alborghetti

**APPENDIX B  
GREATER LOWELL TECHNICAL HIGH SCHOOL  
SUBSTANCE USE PREVENTION AND EDUCATION  
INTERVENTION REFERRAL PROCESS  
(Education, Services and Support)**



**Contact Phone Numbers:**

**Administrative Office**

Assistant Superintendent/Principal 978-441-4807

**Main Office**

Senior Assistant Principal 978-441-4416

Assistant Principal 978-441-4412

Assistant Principal 978-441-4415

Dean 978-441-4414

**School Counseling Department**

Director of School Counseling Services 978-441-4955

**School Nurses**

978-441-4433

978-441-4449

978-441-4422

978-441-4445